

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUGFÜHRKARTE

Traktor *)

I S E K I

T S 3 1 1 0 F

CH 4433 04

Hersteller

ISEKI & CO. LTD., Tokyo (J)

Erkennungsmerkmale

"TS 3110 F" vor Fahrgestell-Nummer und auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette

links, vorn seitlich auf Vorderachsträger

Fahrgestellnummer

Mitte, links oben auf Getriebegehäuse

Motorkennzeichen

"3AD1" rechts, vorn seitlich auf Block, hinter Einspritzpumpe

Hauptimporteur

RAPID Maschinen und Fahrzeuge AG, 8953 Dietikon

Geprüftes Fahrzeug

TS 3110 F - 004354

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

**)

Anzahl Gänge

**)

Achsantrieb Allrad, v-ausschaltbar

Betriebsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Vorgelegewellen bzw.
auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Vorgelegewellen bzw.
auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Karosserie

mit Sicherheitsbügel FAT-Nr. 651/80/B +)

Anzahl Türen

Geschw. Messer

Sicherheitsgurten

Rückspiegel

Unterlegkeil

Zugvorrichtung

Stecknagel

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

l 1 v M h

Maße

innen aussen

Länge

3120 Achsabstand 1780

Breite

1410-1830 Doppelachse v h

Höhe

2230 Spurweite v h 1120 1200

Ueberhang

s Spurweite v h

v 465 h 1100 - 1520

h 875 Spurkreis ø l 6100 r 6100

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

ISUZU

Typ

3AD1

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

86

Hub

86

Hubraum

1498

Steuer-PS

7,63

Leistungs-kW

22,8

bei U/min

2600

DIN

PS

31

Lärm

dB/A bei U/min

**)

Schalldämpfer

1 Topf 540x117x77 mm (Kamin)

Abgasprüfung

**)

Entstörung

-

Gewichte

vorn

hinten

total

Leorgewicht

610

790

1400

Nutzlast

-

Gesamtgewicht

840

1770

2610

Fabrikgarantie

6.00 - 16

12.4 - 24

(Varianten ++)

Reifengröße

4 / 2,0

4 / 1,0

vgl. Bemerkungen)

Ply / bar

900

1790

Tragkraft

für V max

30

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

23,7 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

22,5 km/h

bei 2800 U/min am Motor bzw. 705/1240 U/min an Zapfwelle

4.

Ausrüstung _____
 Fernlichter _____
 Abblendlichter HELLA K 21041+K11132
 Standlichter A (E) auf Radschutz hinten
 Schlusslichter R-S1 (E)
 Bremslichter _____
 Richtungsblinker v 1 (E) s _____ h 2a (E)
 Rückstrahler v _____ s _____ h 2+2/I (E)
 Markierlichter v _____ s _____ h _____
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____
 Scheibenwischer _____ mit/ohne Waschanlage
 Warnvorrichtungen BOSCH CH 5 0301 07
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor
 Marke und Typ I S E K I TS 3110 F
 Typenscheinnummer CH 4433 04
 Karosserie _____
 Plätze total 1 vorn _____
 Leergewicht 1400 Treibstoff D
 Nutzlast _____ Steuer-PS 7,63
 Gesamtgewicht _____ Hubraum 1498

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Immatrikulation als Motorkarren siehe TS CH 8433 01
- ***) Angaben siehe Emissionskarte
- +) Karosserie : oder andere geprüfte Sicherheitsvorrichtungen
- ++) Reifenvariante : vorn = 6.50 - 16, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1230 kg bei 2,75 bar, V/max. 30 km/h, Spur = 1300 mm

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaanschlag

Ort und Datum der Prüfung Dietikon, 25.9.1980

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 40) Traktor Tracteur	B Fabrikmarke Marque de fabrication I S E K I	C Typ Type TS 3110 F	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 4433 04
--	--	-----------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt ¹⁾ Avec le vnc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
3AD1	m8	(2x4)	33,12	80,0	73,5 1950 ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp
Type du moteur : 3AD1

Einspritzpumpe	0			P			0		
Pompe d'injection	k=	bei/à	min ⁻¹	k=	bei/à	min ⁻¹	b= 3,2	bei/à	2470 min ⁻¹
	k=	"	"	k=	"	"	b= 4,0	"	1900 "
DIESEL KIKI	k=	"	"	k=	"	"	b= 3,4	"	1820 "
Einspritzpumpe	k=	bei/à	min ⁻¹	k=	bei/à	min ⁻¹	b=	bei/à	min ⁻¹
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"

BACHARACE = 4,0

- 1) Angaben "von bis" (55,0-67,5) enthalten Ausrüstungskombinationen von Vergasern, Zündanlagen, Achsen und Reifen.
Indications "de la" (55,0-67,5) contiennent les variantes d'équipements d'allumages, de carburateurs, d'essieux et de pneus.
x) In der Messung des 4-Gang-Getriebes eingeschlossen / inclus dans la mesure de la boîte à 4 vitesses.

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 25.09.80 (21.10.80)

EIDG. TYPENPRUEFSTELLE / SERVICE FEDERAL D'HOMOLOGATION